

MARIAAN SWEMSKOOL / SWIM SCHOOL

REGISTRASIE VORM / REGISTRATION FORM

BESONDERHEDE VAN SWEMMER / DETAILS OF SWIMMER

NOEMNAAM / FIRST NAME

VAN / SURNAME

OUDERDOM / AGE

VERJAARSDAG / BIRTHDAY

SKOOL / SCHOOL

POSADRES / POSTAL
ADDRESS

STRAATADRES /
STREET ADDRESS

E-POS / E-MAIL

BESONDERHEDE VAN OUERS / VOOGDE / DETAILS OF PARENTS / GUARDIANS

VADER / VOOG / FATHER / GUARDIAN

NAAM / NAME

VAN / SURNAME

ID NOMMER / ID NUMBER

BEROEP / OCCUPATION

TEL NR (WERK) / (WORK)

TEL NR (HUIS) / (HOME)

SEL / CELL

FAKS / FAX

MOEDER / VOOG / MOTHER / GUARDIAN

NAAM / NAME

VAN / SURNAME

ID NOMMER / ID NUMBER

BEROEP / OCCUPATION

TEL NR (WERK) / (WORK)

TEL NR (HUIS) / (HOME)

SEL / CELL

**TEKEN ASSEBLIEF DIE VRYWARING OP DIE AGTERKANT /
PLEASE SIGN THE INDEMNITY ON THE REVERSE SIDE**

INDEMNITY

I the undersigned accept and understand that all possible safety measures will be applied during lessons in the pool. I, the undersigned, acknowledge that MARIAAN SWIM SCHOOL won't be held responsible for any claims, damage, loss, damage due to the result of theft, death and/or injuries, claims and responsibilities based on the participation of water safety/swimming lessons and the use of the facilities, except when negligence by the instructor can be proven.

If your child/ren take part in swimming lessons, **or** is being transported to and from MARIAAN SWIM SCHOOL, you as legal parent/guardian must complete the attached registration form and sign this consent form.

This indemnity form is accepted/given without any obligations in my personal character as father/mother/guardian. Hereby I understand and accept the contents and conditions of this indemnity form and undertake to obey them as well as the rules and conditions that I have received.

Signed

Date

PS: Any important information that you as parent/guardian want to bring to our attention:

VRYWARING:

Ek die ondergetekende aanvaar en verstaan dat alle moontlike en redelike veiligheidsmaatreëls toegepas sal word tydens onderrig in die swembad. Ek, die ondergetekende stel ook myself of enige iemand wat namens my kind optree, die eienaar, werknemers van MARIAAN SWEMSKOOL vry van enige aansprake, beskadigings, enige verlies of skade as gevolg van diefstal, lewensverlies of liggaamlike beserings wat voorheen opgedoen is, eise en verantwoordelikhede wat spruit uit, of op enige wyse verband hou met die deelname aan waterveiligheid/swemlesse en die gebruik van die fasiliteite, behalwe waar nalatigheid deur instrukteur bewys kan word.

Indien u kind(ers) swemklasse neem en/of vervoer word na en van MARIAAN SWEMSKOOL moet u as wettige ouer/voog asseblief die aangehegde registrasievorm voltooi en hierdie vrywaring teken.

Hierdie kwytskelding is sonder enige voorwaardes aanvaar/gegee in my persoonlike hoedanigheid en in my hoedanigheid as vader/moeder/voog. Hiermee aanvaar en verstaan ek die inhoud en voorwaardes van die dokument en onderneem ook om daarby te hou sowel as die reëls en voorwaardes wat ek ontvang het.

Geteken

Datum

Ns: Enige belangrike inligting wat u as ouer/voog onder ons aandag wil bring:
